

U savremenoj slavistici podosta je primera ambicioznih publikacija, monografija i zbornika radova, koje teže originalnosti, ponekad i po svaku cenu, ali malo je istinski neobičnih a vrednih knjiga, temeljito naučno zasnovanih a nepreten-ciozno okrenutih širokom čitalištu. Jedna upravo takva jeste „Slovenska susre-tanja: Jug i Zapad”.

Grupa nastavnika Filološkog fakulteta u Beogradu – profesor Rajna Dragičević i docenti Mina Đurić i Dalibor Sokolović – održala je u letnjem semestru školske 2018/2019. godine, na poziv slavista s Instituta za zapadnu i južnu slavistiku Varšavskog univerziteta, jedan već po zamisli neobičan ali izuzetno inspirativan kurs za studente varšavske srbistike: „Južnoslovensko-zapadnoslovenske jezičke, književne i kulturne veze”. Pri tome je, već u skladu s temama, njihovim karakterom i opsezima, ponuđen i heterogen, ali takođe intrigantan koncept tih veza – jezičkih, književnih i kulturnih. Štaviše, možda je baš u ilustraciji šta sve mogu biti ove veze, kako se one stvaraju i manifestuju, kako žive i menjaju se – i najveća prednost ovih izlaganja.

Pošto se već rodila ideja da se materijali održanoga kursa uobliče u problemske tekstove i objave u posebnoj publikaciji, uvideo se upadljiv nedostatak pregleda uzajamnog književnog prevođenja i recepcije na poljsko-srpskoj relaciji, te je bio pozvan da se prilogom o ovoj temi pridruži profesor Dejan Ajdačić, neumorni istraživač, pored ostalog, međuslovenskih književnih i kulturnih veza, trenutno nastavnik Gdanjskog univerziteta.

Tako je, eto, nastala knjiga pod naslovom „Slovenska susretanja: Jug i Zapad”.

Petar Bunjak

SLOVENSKA SUSRETANJA: JUG I ZAPAD

Rajna Dragičević
Dalibor Sokolović
Mina Đurić
Dejan Ajdačić

SLOVENSKA SUSRETANJA: JUG I ZAPAD

Institut Slawistyki Zachodniej i Południowej
Wydział Polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego